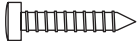
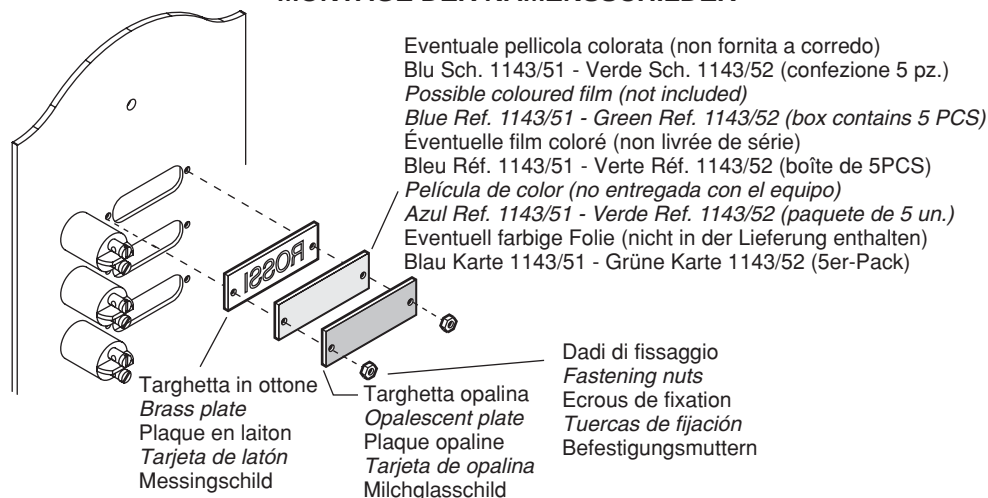


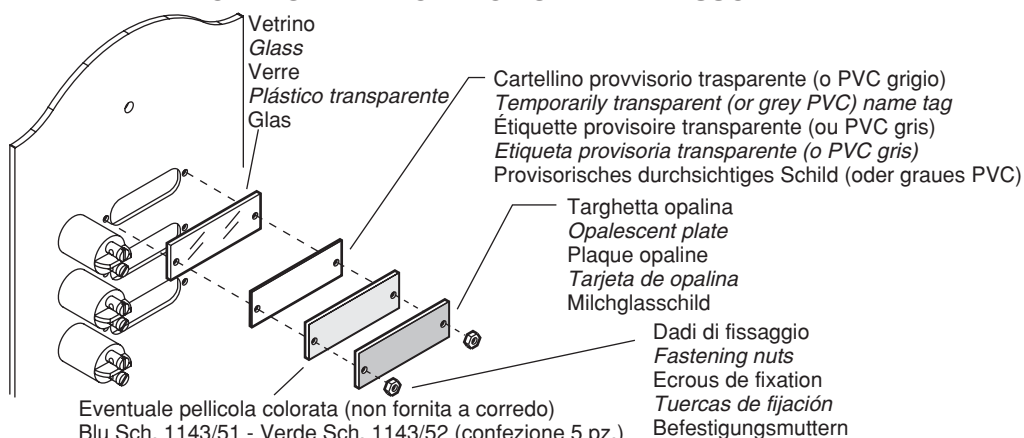
PULSANTIERE OTTONATE
BRASS-PLATED PANELS
PLAQUE DE RUE EN LAITON
TECLADOS BRONCEADOS
MESSING-TASTENFELDER

3 x 16mm		A
2,2 x 6,5 mm		B
2,9 x 9,5 mm		C
2,9 x 6,5 mm		D
4 x 25 mm solo per 1143/1/2 e 4 x 40 mm per tutte le altre pulsantiere <i>4 x 25 mm only for 1143/1/2 and</i> <i>4 x 40 mm for all other button panels</i> 4 x 25 mm uniquement pour 1143/1/2 et 4 x 40mm pour tous les autres claviers <i>4 x 25 mm sólo para 1143/1/2 y</i> <i>4 x 40 mm para todos los otros teclados</i> 4 x 25 mm nur für 1143/1/2 und 4 x 40 mm für alle anderen Tastenfelder		E
		
		F
3,5 x 16 mm		G

MONTAGGIO TARGHETTA PORTANOME
NAME PLATE ASSEMBLY
MONTAGE DE LA PLAQUE PORTE-NOM
MONTAJE DE LA TARJETA CON NOMBRE
MONTAGE DER NAMENSSCHILDER



MONTAGGIO CARTELLINO PROVVISORIO
TEMPORARY NAME PLATE ASSEMBLY
MONTAGE DE L'ETIQUETTE PROVISOIRE
MONTAJE TARJETA PROVISORIA
MONTAGE DER VORLÄUFIGEN NAMENSSCHILDER



Eventuale pellicola colorata (non fornita a corredo)
 Blu Sch. 1143/51 - Verde Sch. 1143/52 (confezione 5 pz.)
 Possible coloured film (not included)
 Blue Ref. 1143/51 - Green Ref. 1143/52 (box contains 5 PCS)
 Éventuelle film coloré (non livrée de série)
 Bleu Réf. 1143/51 - Verte Réf. 1143/52 (boîte de 5PCS)
 Película de color (no entregada con el equipo)
 Azul Ref. 1143/51 - Verde Ref. 1143/52 (paquete de 5 un.)
 Eventuell farbige Folie (nicht in der Lieferung enthalten)
 Blau Karte 1143/51 - Grüne Karte 1143/52 (5er-Pack)

INSTALLAZIONE SCATOLA INCASSO
FLUSH-MOUNTING BOX INSTALLATION
INSTALLATION DU BOÎTIER À ENCASTRER
INSTALACIÓN DE LA CAJA PARA EMPOTRAR
INSTALLATION DES EINBAUGEHÄUSES

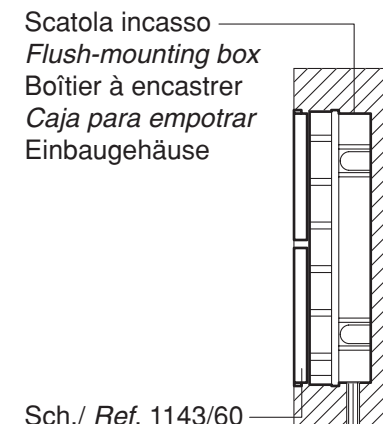
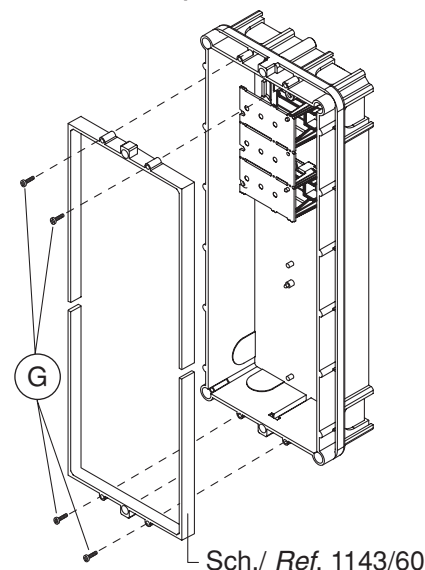
ATTENZIONE è necessario l'utilizzo del distanziale Sch. 1143/60 (eccetto per i codici Sch. 1143/1 e Sch. 1143/2).

IMPORTANT: use of spacer Ref. 1143/60 is required (except for Ref. 1143/1 and Ref. 1143/2).

ATTENTION: il est nécessaire d'utiliser l'entretoise Réf. 1143/60 (sauf pour les codes Réf. 1143/1 et Réf. 1143/2).

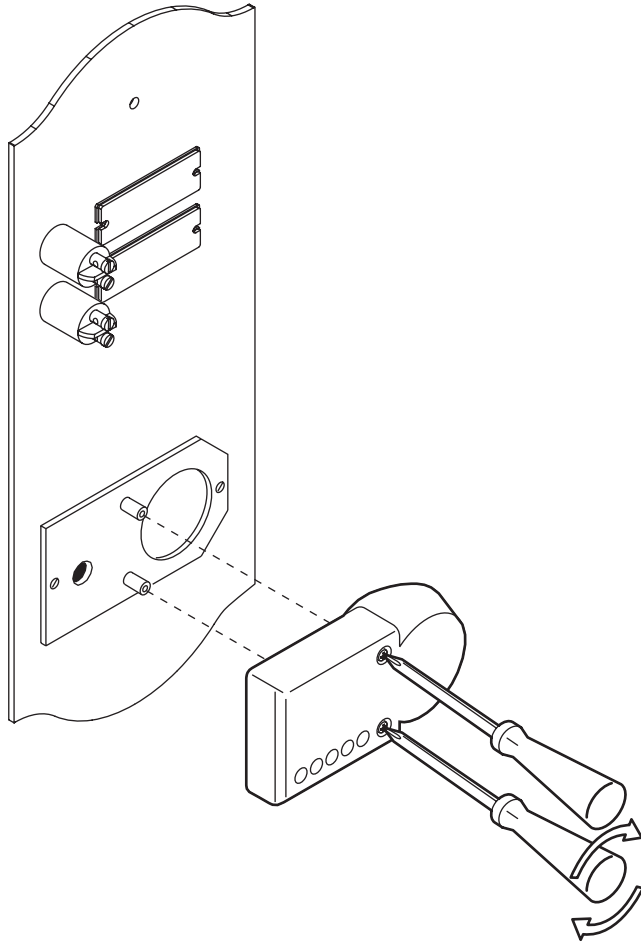
ATENCIÓN es necesario utilizar el separador Ref. 1143/60 (excepto en el caso de los códigos Ref. 1143/1 y Ref. 1143/2).

ACHTUNG: Es muss der Abstandshalter Karte 1143/60 (ausgenommen für die Codes Karte 1143/1 und Karte 1143/2).



Le viti G (3,5 x 16mm) sono fornite a corredo del distanziale Sch. 1143/60.
 Screws G (3,5 x 16mm) are included with spacer Ref. 1143/60.
 Les vis G (3,5 x 16mm) sont livrées de série avec l'entretoise Réf. 1143/60.
 Los tornillos G (3,5 x 16mm) son entregados con el separador Ref. 1143/60.
 Die Schrauben G (3,5 x 16mm) sind im Lieferumfang des Abstandshalters Karte 1143/60 enthalten.

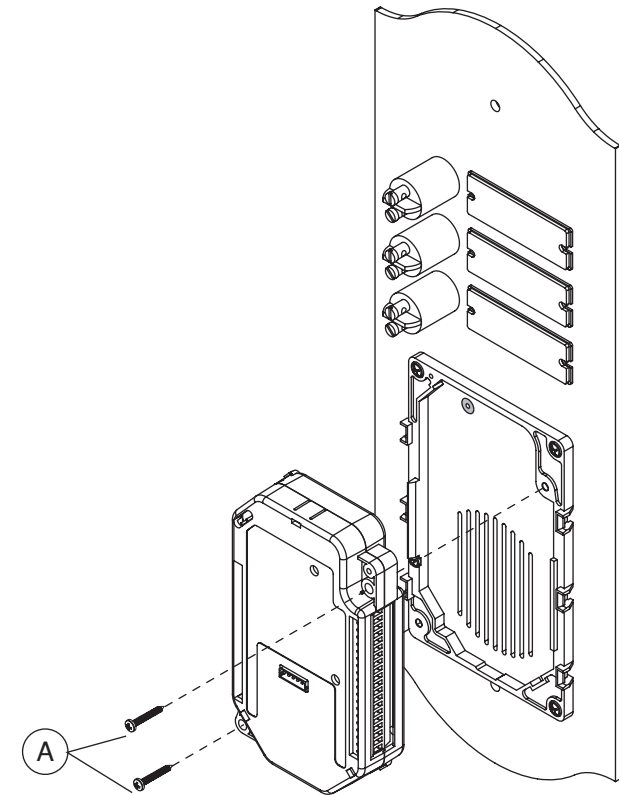
MONTAGGIO DEL POSTO ESTERNO Sch. 824/500
DOOR UNIT Ref. 824/500 ASSEMBLY PROCEDURE
MONTAGE DU POSTE EXTERNE Réf. 824/500
MONTAJE DEL MICROALTAVOZ Ref. 824/500
MONTAGE DER AUSSENSTELLE Karte 824/500



 Questo posto esterno può essere installato solo nei seguenti frontali: Sch. 1143/1-/2 o Sch. 1743/1-/2.
 This door unit may be installed on the following front panels only: Ref. 1143/1-/2 and Ref. 1743/1-/2.
 Ce poste externe ne peut être installé que sur les façades suivantes: Réf. 1143/1-/2 et Réf. 1743/1-/2.
 Este microaltavoz se puede instalar sólo en los siguientes paneles delanteros: Ref. 1143/1-/2 y Ref. 1743/1-/2.
 Diese Außenstelle kann nur auf den folgenden Fronttafeln installiert werden: Karte 1143/1-/2 und Karte 1743/1-/2.

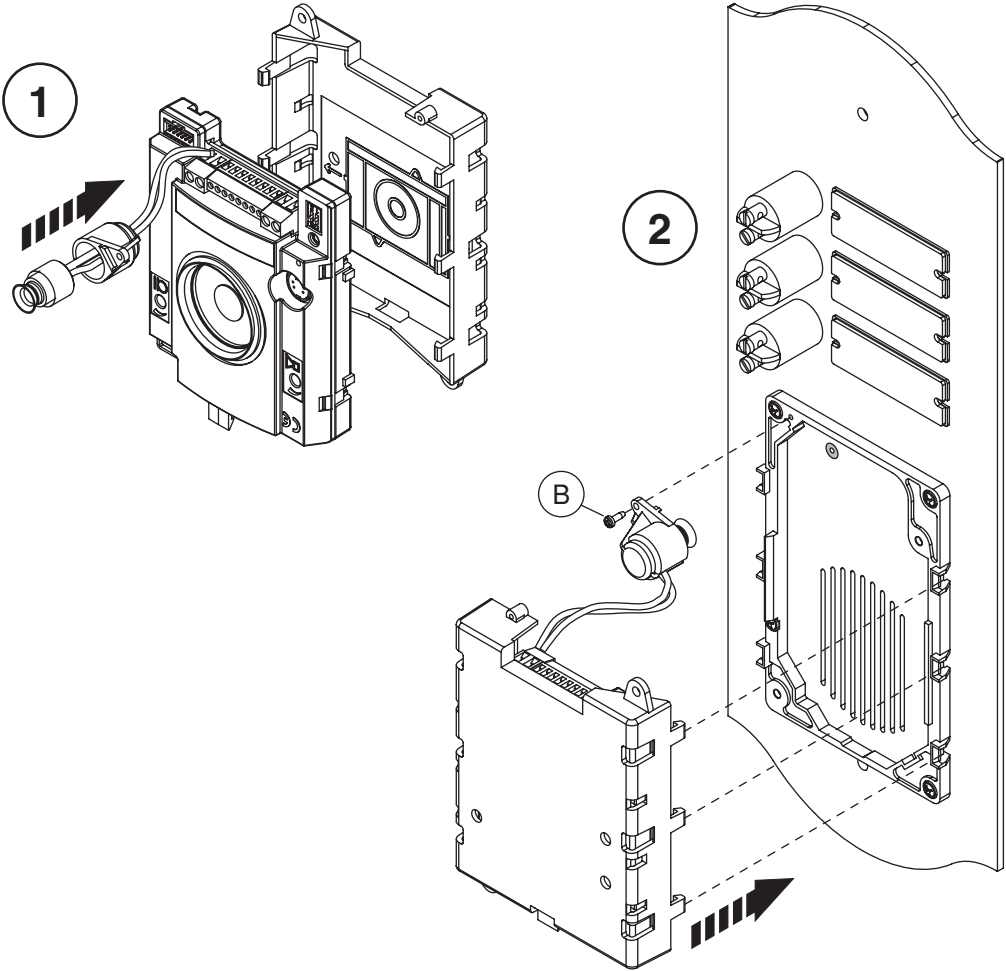
MONTAGGIO DEI POSTI ESTERNI Sch. 1035/67, Sch. 1072/19A, Sch. 1038/62
DOOR UNIT Ref. 1035/67, Ref. 1072/19A, Ref. 1038/62 ASSEMBLY PROCEDURE
MONTAGE DES POSTES EXTERNES Réf. 1035/67, Réf. 1072/19A, Réf. 1038/62
MONTAJE DE LOS MICROALTAVOCES Ref. 1035/67, Ref. 1072/19A, Ref. 1038/62
MONTAGE DER AUSSENSTELLEN Karte 1035/67, Karte 1072/19A, Karte 1038/62

 Non montare la guarnizione del microfono fornita a corredo del posto esterno.
 Do not fit the seal on the microphone provided with the door unit.
 Ne pas monter le joint du combiné livré de série avec le poste externe.
 No montar la junta del micrófono entregada con el microaltavoces.
 Die in der Lieferung enthaltene Dichtung des Mikrophons nicht montieren.

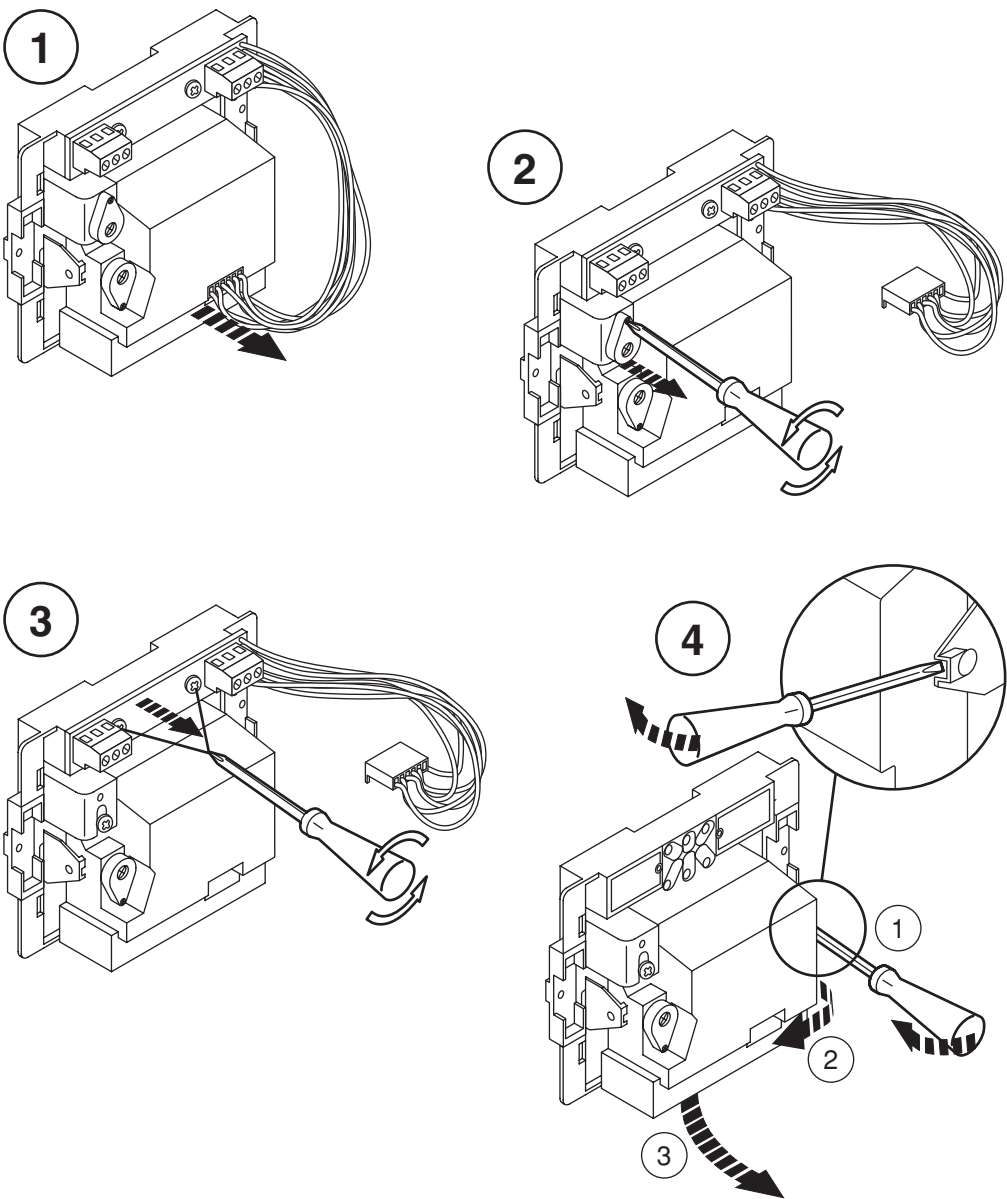


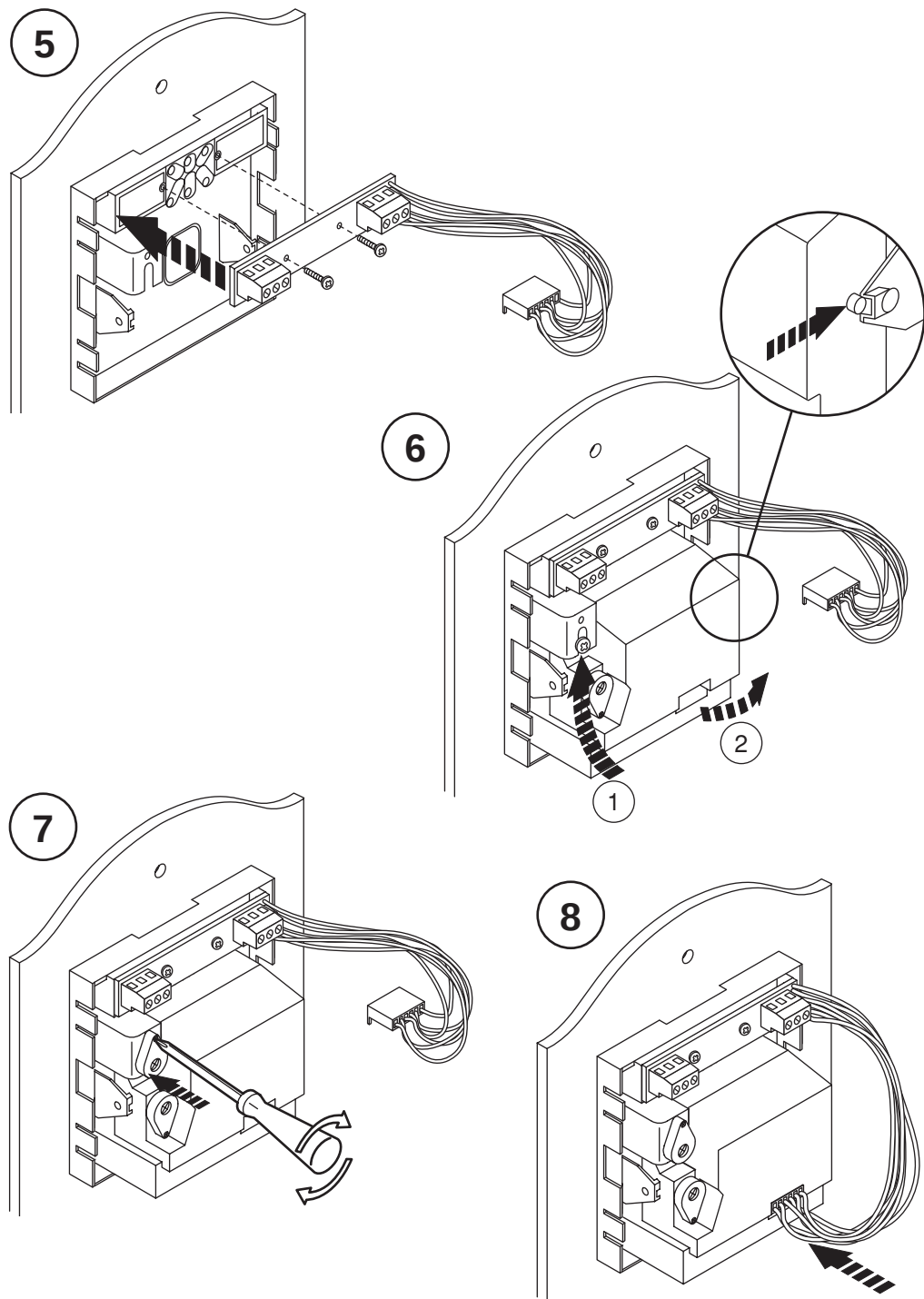
 Le viti A sono quelle fornite a corredo del frontale e NON quelle fornite a corredo del posto esterno.
 Screws A are included with the front panel and not with the door unit.
 Les vis A sont celles livrées avec la façade et non pas celles livrées avec le poste externe.
 Los tornillos "A" son los entregados con la parte delantera y no los que se entregan con el microaltavoz.
 Die Schrauben A sind die in der Lieferung der Fronttafel enthaltenen und nicht die im Lieferumfang der Außenstelle.

MONTAGGIO DEI POSTI ESTERNI Sch. 1128/500, Sch. 1082/101, Sch. 1072/28
DOOR UNIT Ref. 1128/500, Ref. 1082/101, Ref. 1072/28 ASSEMBLY PROCEDURE
MONTAGE DES POSTES EXTERNES Réf. 1128/500, Réf. 1082/101, Réf. 1072/28
MONTAJE DE LOS MICROALTAVOCES Ref. 1128/500, Ref. 1082/101, Ref. 1072/28
MONTAGE DER AUSSENSTELLEN Karte 1128/500, Karte 1082/101, Karte 1072/28

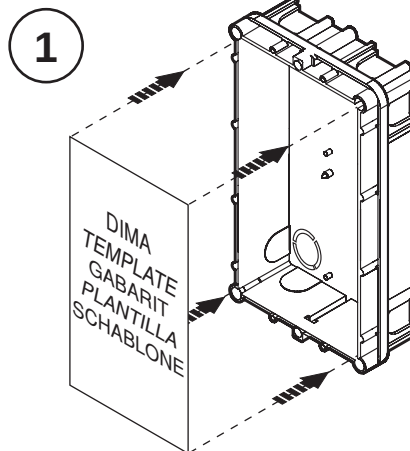


MONTAGGIO TELECAMERA Sch. 1810/70 E Sch. 1810/40
CAMERA Ref. 1810/70 AND Ref. 1810/40 ASSEMBLY PROCEDURE
MONTAGE DE LA CAMERA Réf. 1810/70 et Réf. 1810/40
MONTAJE DE LA CÁMARA TV Ref. 1810/70 Y Ref. 1810/40
MONTAGE DER KAMERA Karte 1810/70 UND Karte 1810/40





FISSAGGIO CIRCUITI LED RETROILLUMINAZIONE CARTELLINI PORTANOME
NAME TAG BACK-LIGHTING LED CIRCUIT FASTENING PROCEDURE
FIXATION DES CIRCUITS DIODES DE RETRO-ECLAIRAGE DES ETIQUETTES
FIJACIÓN DE LOS CIRCUITOS DE LEDS DE ILUMINACIÓN DE LA CARA
POSTERIOR DE LOS TARJETEROS PARA NOMBRES
ANBRINGUNG DER LED-STROMKREISE DER HINTERGRUNDBELEUCHTUNG
DER NAMENSSCHILDER



1. Tagliare le colonnine della scatola incasso indicate con ✂ sulla dima.
2. Forare in corrispondenza dei punti indicati con ◁ sulla dima.

1. Cut the columns of the flush-mounting box shown by ✂ on the template.
2. Fill the points shown by ◁ on the template.

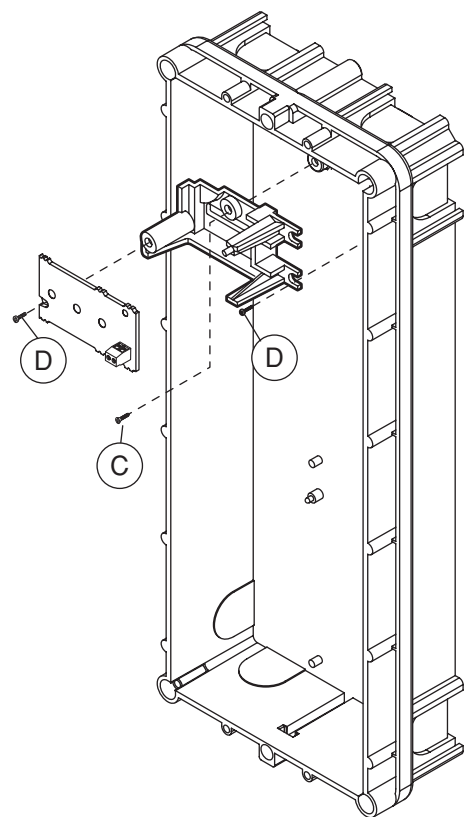
1. Couper les colonnes du boîtier à encastrer, indiquées par ✂ sur le gabarit.
2. Percer en regard des points indiqués par ◁ sur le gabarit.

1. Cortar las columnas de la caja para empotrar indicadas con ✂ en la plantilla.
2. Perforar los puntos indicados con ◁ en la plantilla.

1. Die auf der Schablone mit ✂ gekennzeichneten Säulen des Gehäuses abschneiden.
2. An den auf der Schablone mit ◁ gekennzeichneten Punkten die Bohrungen anbringen.

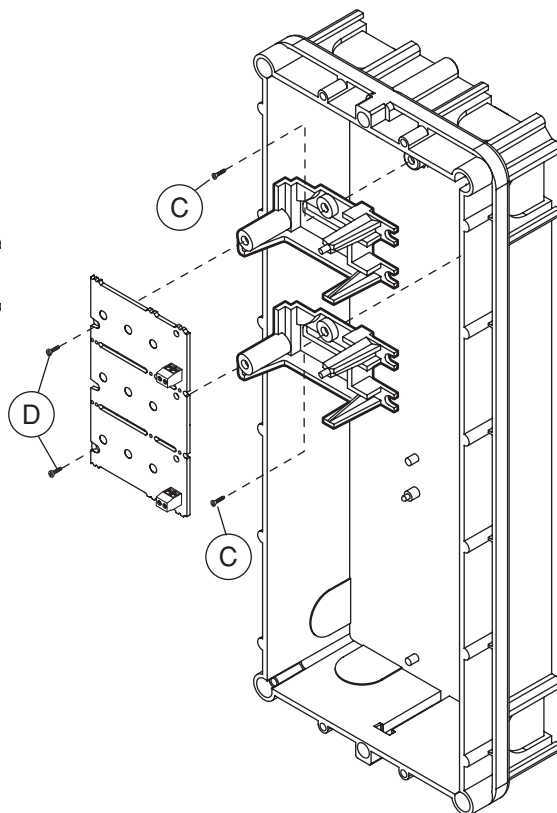
2A

CIRCUITO LED SINGOLO
SINGLE LED CIRCUIT
CIRCUIT DIODE SIMPLE
CIRCUITO DE LED INDIVIDUAL
STROMKREIS EINZELLED

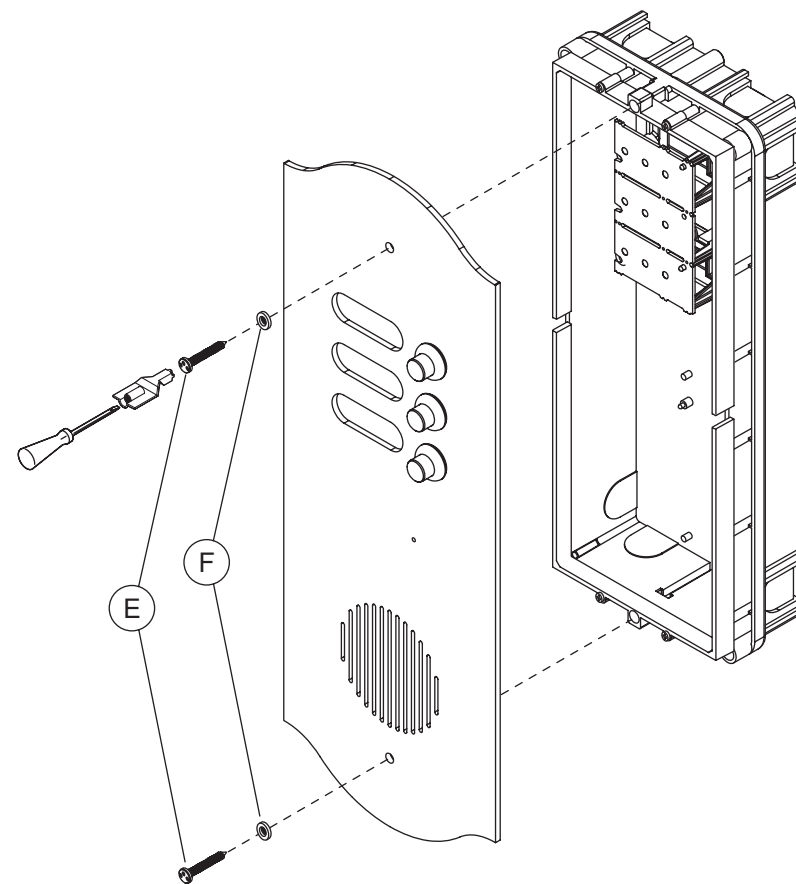


2B

CIRCUITO LED MULTIPLO
MULTIPLE LED CIRCUIT
CIRCUIT DIODES MULTIPLES
CIRCUITO DE LED MÚLTIPLE
STROMKREIS MULTIPLE LED



MONTAGGIO FRONTALE
FRONTAL ASSEMBLY
MONTAGE FRONTAL
MONTAJE DELANTERO
FRONTALE MONTAGE



DS 1143-001**FILIALI**

20151 MILANO - V.Gallarate 218
Tel. 02.380.111.75 - Fax 02.380.111.80
00043 CIAMPINO (ROMA) V.L. Einaudi 17/19A
Tel. 06.791.07.30 - Fax 06.791.48.97
80013 CASALNUOVO (NA) V.Nazionale delle Puglie 3
Tel. 081.193.661.20 - Fax 081.193.661.04
30030 VIGONOV0 (VE) - V.del Lavoro 71
Tel. 049.738.63.00 r.a. - Fax 049.738.63.11
66020 S.GIOVANNI TEATINO (CH) - V.Nenni 17
Loc. Sambuceto Tel. 085.44.64.851
Tel. 085.44.64.033 - Fax 085.44.61.862

urmet
D O M U S

<http://www.urmetdomus.com>
e-mail: info@urmetdomus.it

LBT 8077**STABILIMENTO**

URMET DOMUS S.p.A.
10154 TORINO (ITALY)
VIA BOLOGNA 188/C
Telef. 011.24.00.000 (RIC. AUT.)
Fax 011.24.00.300 - 323
Area tecnica
servizio clienti 011.23.39.810